

Envasadoras/Vacuum packing machine/Machine sous vide- SV



CAMBIO FILTRO DE AIRE

AIR FILTER REPLACEMENT

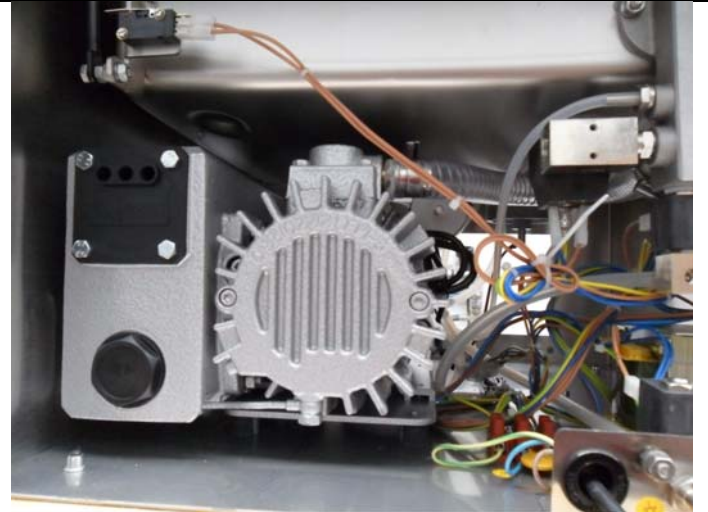
CHANGEMENT DU FILTRE À AIR



1- Quitar la tapa trasera soltando los 4 tornillos.

Remove the back lid unscrewing its 4 screws.

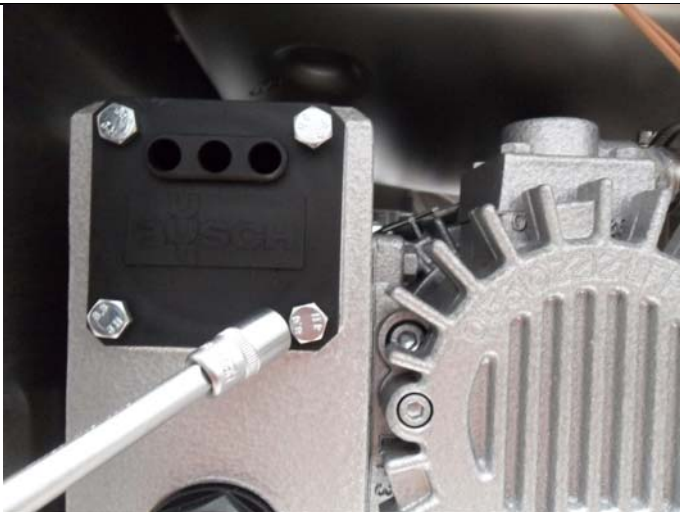
Enlever le panneau arrière en sortant les 4 vis.



2- Ahora podemos acceder a la bomba de vacío.

Vacuum pump is now accesible.

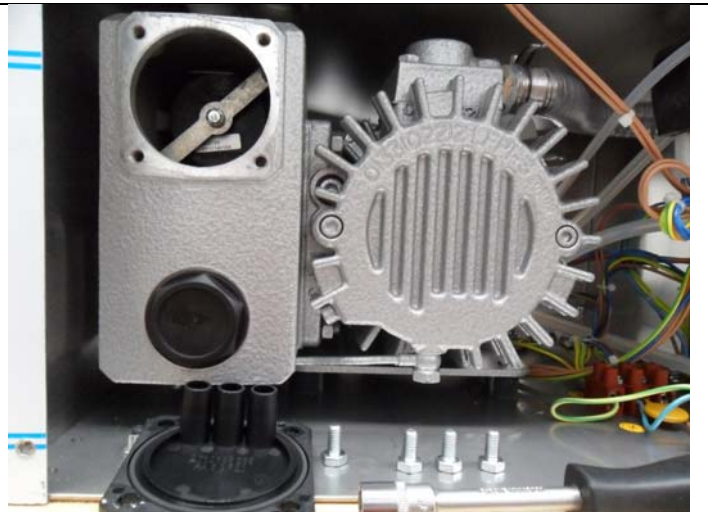
On peut alors accéder à la pompe à vide.



3- Con una llave de 10 soltamos los 4 tonillos de la tapa del filtro de aire.

With a wrench size 10 we loosen the 4 nuts of the air filter lid.

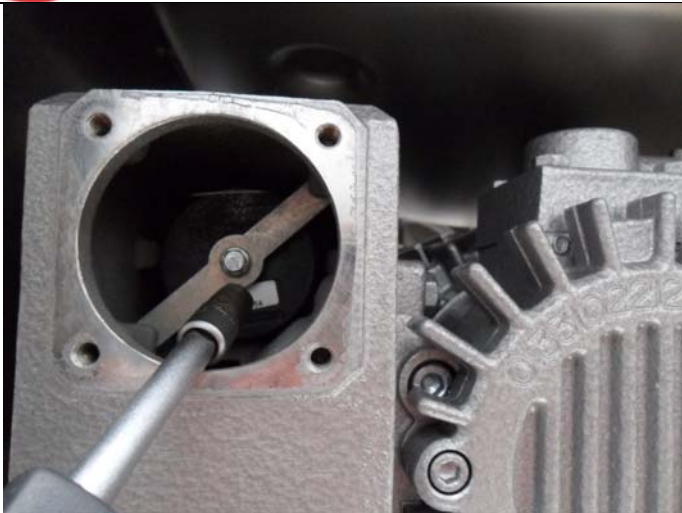
Enlever les 4 écrous du couvercle du filtre à air avec une clef de 10.



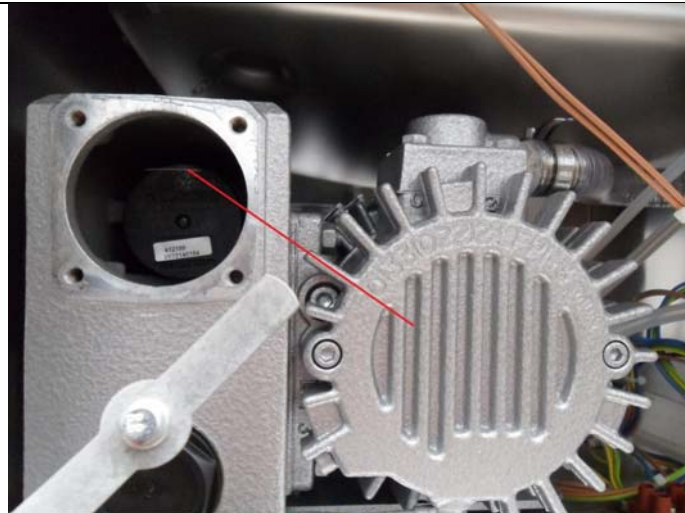
4- De esta forma podemos acceder al filtro de aire.

The air filter is now accesible.

On atteint ainsi le filtre à air.



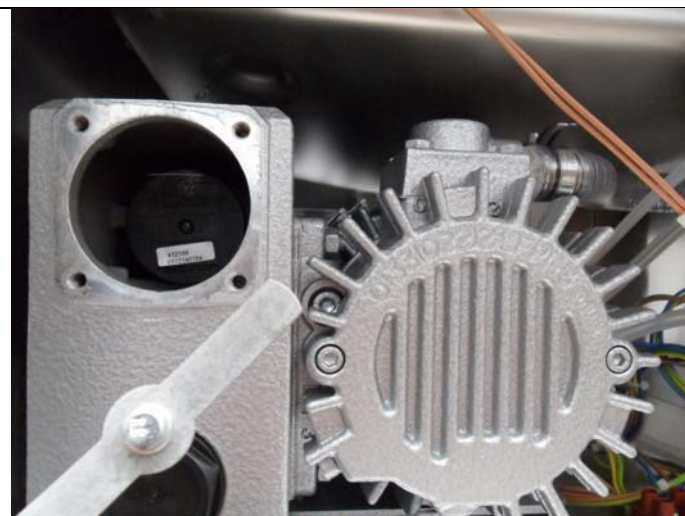
- 5- Con una llave de 7 soltamos el fleje que sujeta el filtro de aire.**
With a number 7 wrench we loosen the hoop that holds the air filter.
Avec une clef de 7, enlever le feuillard qui maintient le filtre à air.



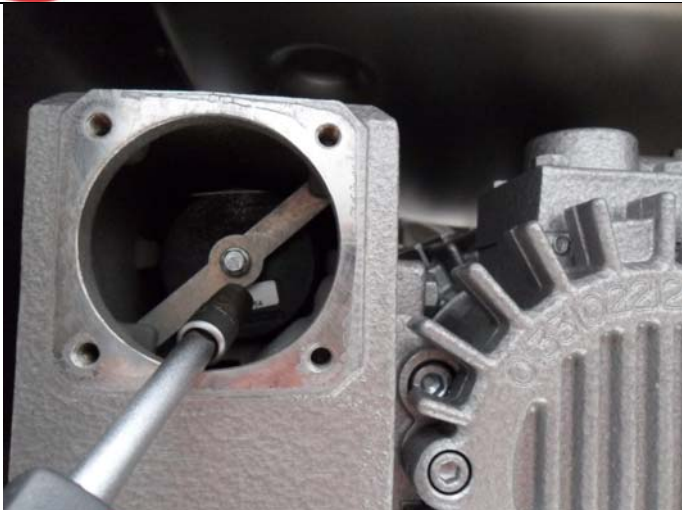
- 6- Después de esto tiramos del filtro hacia fuera para poder extraerlo.**
Now we extract the filter pulling it towards ourselves.
Tirer le filtre vers l'extérieur afin de l'extraire.



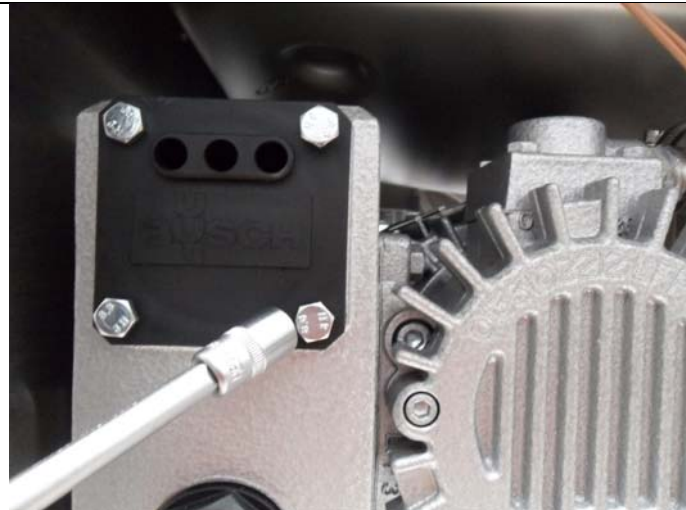
- 7- Sustituimos el filtro por uno nuevo y tendremos en cuenta que no se nos olvide de colocar la junta tórica.**
We replace it for a new one, not forgetting to put the o-ring seal in place.
Remplacer le filtre par un filtre neuf, sans oublier de placer le joint thorique.



- 8- Colocamos el nuevo filtro en su alojamiento y debemos de fijarnos que la flecha del filtro tiene que apuntar hacia arriba.**
We put the new filter in place remembering the arrow must point upwards.
On place le filtre neuf dans son logement en sachant que la flèche du filtre doit pointer vers le haut.



9- Fijamos el filtro de aire con el fleje.
We fix the air filter with the hoop.
On fixe le filtre à air avec le feuillard.



10- Colocamos la tapa del filtro y lo fijamos con los 4 tornillos.
We put back the filter lid and screw the 4 nuts.
On fixe le couvercle du filtre avec les 4 écrous.



11- Por último colocamos la tapa trasera y la fijamos con los 4 tornillos.
We place back the back lid and its 4 screws.
Pour finir, on fixe le panneau arrière avec les 4 vis.